

Într-o atmosferă de caldă prietenie, de stimă și înțelegere reciprocă, sub semnul voinței comune de a intensifica conlucrarea pe multiple planuri, în interesul ambelor popoare, al cauzei socialismului, păcii și cooperării în lume, ieri a continuat

# Scinteia tineretului

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL UNIUNII TINERETULUI COMUNIST

## VIZITA OFICIALĂ DE PRIETENIE A TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU, ÎMPREUNĂ CU TOVARĂȘA ELENA CEAUȘESCU, ÎN REPUBLICA POPULARĂ MONGOLĂ

Convorbiri oficiale între tovarășul Nicolae Ceaușescu, tovarășa Elena Ceaușescu și tovarășul Jambîn Batmunh

La Ulan Bator au avut loc, miercuri, 20 aprilie, convorbiri oficiale între tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, tovarășa Elena Ceaușescu și tovarășul Jambîn Batmunh, secretar general al Comitetului Central al Partidului Popular Revoluționar Mongol, președintele Prezidiului Marelui Hural Popular al Republicii Populare Mongole.

La convorbiri au participat: Din partea română, tovarășii Ștefan Andrei, Silviu Curticeanu, Ioan Totu, alte persoane oficiale.

Din partea mongolă, tovarășii D. Molomjamt, P. Damdin, C. Suren, M. Dughersuren, membri ai conducerii de partid și de stat.

Tovarășul Jambîn Batmunh a salutat cu deosebită căldură vizita oficială de prietenie pe care tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu o întreprind în R.P. Mongolă, subliniind că aceasta constituie o ilustrare a binelor relații care s-au stabilit și se dezvoltă între cele două țări și popoare.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a mulțumit pentru invitația de a vizita Mongolia, pentru primirea caldă, prietenească, făcută încă de la sosire, și a exprimat convingerea că actualul dialog la nivel înalt se va înscrie ca un nou și important moment în întărirea continuă a colaborării multilaterale româno-mongole.

În timpul convorbirilor, tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășul Jambîn Batmunh au procedat la o informare reciprocă cu privire la activitatea și preocupările celor două partide pentru înfăptuirea hotărârilor



stabilite de Congresul al XIII-lea al P.C.R. și, respectiv, Congresul al XIX-lea al P.P.R.M., la mersul construcției socialiste în România și Mongolia și au avut un larg schimb de opinii în probleme bilaterale, precum și în legătură cu aspecte actuale ale vieții politice mondiale.

S-a subliniat cu satisfacție că relațiile dintre Partidul Comunist Român și Partidul Popular Revoluționar Mongol, dintre

popoarele celor două țări au cunoscut un curs ascendent pe plan politic, economic, cultural și științific și în alte sfere de activitate, în spiritul stimei și respectului reciproc, al Tratatului de prietenie și colaborare dintre România și Mongolia. În același timp, s-a apreciat că potențialul în continuă creștere al economiilor celor două țări oferă condiții favorabile pentru extinderea și mai puternică a legăturilor româno-mongole,

pentru realizarea unei creșteri însemnate a schimburilor comerciale și largirea cooperării bilaterale, pentru îndeplinirea în bune condiții a prevederilor Programului de lungă durată privind dezvoltarea colaborării economice și tehnico-științifice pe perioadă până în anul 2000. S-a subliniat însemnătatea întăririi relațiilor de prietenie și solidaritate dintre Partidul Comunist Român și Partidul Popular Revoluționar Mongol.

S-a apreciat că intensificarea colaborării dintre România și Mongolia pe plan politic, economic, tehnico-științific, cultural și în alte domenii este în interesul și spre binele ambelor popoare, al construcției socialiste în cele două țări, al cauzei socialismului, păcii și înțelegerii în lume.

Au fost abordate, de asemenea, probleme actuale ale

(Continuare în pag. a II-a)

În semn de înaltă apreciere a personalității politice și a activității revoluționare, a contribuției la dezvoltarea prieteniei și adâncirea colaborării dintre cele două partide, țări și popoare

**Tovarășului Nicolae Ceaușescu i-a fost înmănat Ordinul „Suhe Bator“**



**DECRETUL**  
Prezidiului Marelui Hural Popular al Republicii Populare Mongole privind conferirea Ordinului „Suhe Bator“ tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România

Prezidiul Marelui Hural Popular al Republicii Populare Mongole a hotărât să acorde tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, Ordinul „Suhe Bator“, pentru contribuția adusă la dezvoltarea prieteniei și colaborării dintre Partidul Comunist Român și Partidul Popular Revoluționar Mongol, dintre Republica Socialistă România și Republica Populară Mongolă, la întărirea păcii și socialismului, cu prilejul celei de-a 70-a aniversări a zilei sale de naștere.

**JAMBÎN BATMUNH**

Secretar general al C.C. al P.P.R.M.  
Președintele Prezidiului Marelui Hural Popular al R.P. Mongole

**Ceremonia solemnă a conferirii înaltei distincții**

Tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, i-a fost înmănat, miercuri, în cadrul unei ceremonii solemne, Ordinul „Suhe Bator“, cea mai înaltă distincție a Republicii Populare Mongole, de către tovarășul Jambîn Batmunh, secretar general al C.C. al Partidului Popular Revoluționar Mongol, președintele Prezidiului

(Continuare în pag. a II-a)

**CUVÎNTUL TOVARĂȘULUI JAMBÎN BATMUNH**

Stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu, Stimați tovarășii,

Sînt foarte bucuroși de nobila misiune ce îmi revine de a vă înmîna înaltă distincție a Republicii Populare Mongole — Ordinul „Suhe Bator“, ordin ce poartă numele întemeietorului partidului și statului nostru, care vi s-a conferit cu prilejul împlinirii vârstei de 70 de ani.

Poporul nostru cunoaște bine că dumneavoastră, dragă tovarășe Ceaușescu, sînteți conducătorul remarcabil de partid și de stat al României socialiste, una din personalitățile de seamă ale mișcării comuniste și muncitorești internaționale, militant pentru cauza socialismului, pentru pace și colaborare între popoare.

În anii construcției socialiste, poporul nostru a obținut grandioase succese în dezvoltarea patriei sale, transformînd-o într-un stat socialist cu o industrie și agricultură moderne, cu o cultură și știință înfloritoare. Îmi este deosebit de plăcut, dragă tovarășe Ceaușescu, să subliniez — și în acest cadru festiv — că aceste realizări sînt indisolubil legate, înainte de toate, de numele și activitatea Partidului Comunist Român, de numele și activitatea secretariatului său general, președintele Republicii Socialiste România.

Această distincție, care simbolizează înaltele aprecieri față de meritele dumneavoastră și contribuțiile pe care le-ați adus la dezvoltarea prieteniei dintre popoarele mongol și român, la extinderea și adîncirea colaborării dintre partidele și țările noastre, reprezintă, în același timp, expresia profundului nostru respect față de Partidul Comunist Român, a sentimentelor frățești pe care oamenii muncii din țara noastră le nutresc față de harnicul popor român.

Sînt încredințat că și în viitor se vor dezvolta și consolida an de an prietenia și colaborarea frățească dintre țările noastre, strîns unite prin identitatea idealurilor socialiste și viitorului comunizat.

Vă urez, dragă tovarășe Ceaușescu, sănătate, fericire și mari succese în lupta pentru cauza păcii și socialismului! (Aplauze).

**CUVÎNTUL TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU**

Stimate tovarășe Jambîn Batmunh, Stimați tovarășii,

Aș dori să exprim cele mai calde mulțumiri pentru înaltul ordin al Republicii Populare Mongole ce mi-a fost acordat. Faptul că acest ordin poartă numele lui Suhe Bator, întemeietorului partidului și Republicii Populare Mongole, constituie un simbol al solidarității revoluționare.

Consider aceasta nu numai ca o cinste și o apreciere a activității mele revoluționare în rândurile Partidului Comunist Român, apoi în conducerea partidului și statului, în fărîrea socialismului, ci în primul rînd ca o expresie a solidarității și prieteniei între partidele și popoarele noastre.

Într-adevăr, poporul român a obținut realizări remarcabile în fărîrea socialismului, în ridicarea nivelului său de civilizație, a învățămîntului, științei, culturii, a bunăstării sale materiale și spirituale. Toate acestea sînt rezultatul politicii juste a Partidului Comunist Român, a faptului că el s-a identificat cu interesele întregului popor și a acționat pentru a răspunde născutelor de libertate, independență și bunăstare ale întregii națiuni.

Aș dori și în acest cadru să menționez succesele pe care poporul mongol, sub conducerea Partidului Popular Revoluționar, le-a obținut în dezvoltarea socialistă și să adresez încă o dată cele mai calde felicitări și urări de noi și noi succese în realizarea hotărîrilor Congresului al XIX-lea.

Am discutat pe larg astăzi problemele relațiilor dintre țările noastre și sînt bucuros că întărirea înaltului ordin ce mi-a fost acordat are loc în condițiile realizării unei înțelegeri complete cu privire la necesitatea dezvoltării în continuare a relațiilor și colaborării dintre partidele și popoarele noastre.

Am discutat, de asemenea, și am ajuns la concluzia comună cu privire la intensificarea colaborării și pe plan internațional cu țările socialiste, cu toate forțele care se pronunță pentru pace, pentru o lume mai dreaptă și mai bună.

Primind acest înalt ordin, vă asigur, stimate tovarășe Jambîn Batmunh, stimați tovarășii, că Partidul Comunist Român și eu, personal, vom face totuși pentru dezvoltarea tot mai largă a relațiilor dintre partidele și popoarele noastre.

Mulțumindu-vă încă o dată, urez o dezvoltare tot mai puternică a colaborării multilaterale dintre partidele și popoarele noastre.

Vă doresc dumneavoastră succes în întreprinderea activității și aștept să ne întâlnim în România! (Aplauze).

## MARELE MITING AL PRIETENIEI ROMÂNNO-MONGOLE

Cu prilejul vizitei oficiale de prietenie pe care tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, împreună cu tovarășa Elena Ceaușescu, o efectuează în Mongolia, la invitația tovarășului Jambîn Batmunh, secretar general al Comitetului Central al Partidului Popular Revoluționar Mongol, președintele Prezidiului Marelui Hural Popular al Republicii Populare Mongole, miercuri după-amiază a avut loc, la Ulan Bator, un mare miting al prieteniei româno-mongole.

La sosirea în sală, tovarășul Nicolae Ceaușescu și tovarășa Elena Ceaușescu, tovarășul Jambîn Batmunh au fost întâmpinați cu multă însuflețire de participanții la miting. S-a aplaudat îndelung, cu putere, pentru prietenia și colaborarea rodnică dintre cele două partide, țări și popoare.

Au participat tovarășii Ștefan Andrei, Silviu Curticeanu, Ioan Totu.

Au luat parte D. Sodnom, membru al Biroului Politic al C.C. al P.P.R.M., președintele Consiliului de Miniștri, alți membri ai conducerii de partid și de stat mongole.

Au fost înfonate imnurile de stat ale Republicii Socialiste România și Republicii Populare Mongole.

În aplauzele îndelungi ale celor prezenți, au luat cuvîntul tovarășul Jambîn Batmunh, secretar general al Comitetului Central al Partidului Popular Revoluționar Mongol, președintele Prezidiului Marelui Hural Popular al R.P. Mongole, și tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România.

Cuvîntările rostite de cei doi conducători de partid și de stat au fost urmărite cu viu interes și subliniate, în repetate rin-



duri, cu puternice și vii aplauze. Mitingul prieteniei româno-mongole a luat sfîrșit într-o atmosferă entuziastă.

Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Jambîn Batmunh au salutat cu minile strîns unite pe participanții la miting. Prin îndelungi aplauze, cei prezenți au dat expresie satisfacției deose-

bite față de rezultatele noului dialog la nivel înalt româno-mongol, care se înscrie ca un eveniment major în cronica relațiilor de prietenie și colabo-

rare dintre România și Mongolia în interesul ambelor popoare, al cauzei generale a socialismului, păcii, înțelegerii și cooperării în lume.

**Cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu**  
**Cuvîntarea tovarășului Jambîn Batmunh**









